

Amniocentesis

Amniocentesis is a test of amniotic fluid. This fluid is around your baby in your uterus. The doctor will remove a small sample of the fluid with a needle. This test checks your baby for birth defects.

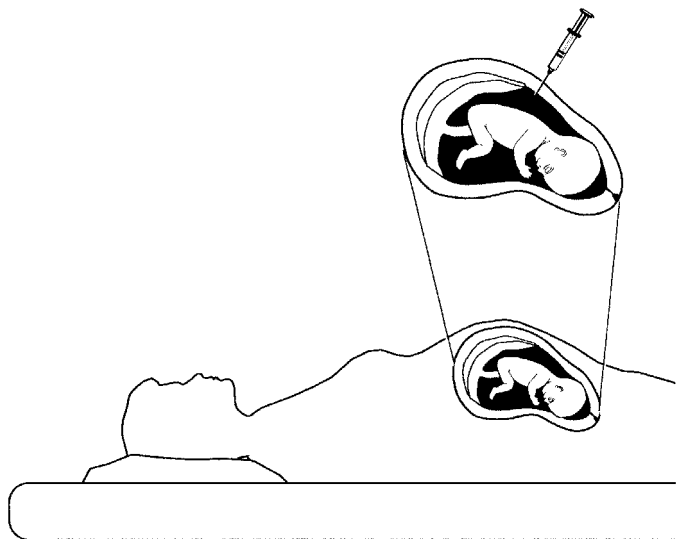
There are some risks with this test.

- A leak or infection of the amniotic fluid
- The needle touching the baby
- Early delivery
- Miscarriage

Arrive on time for your test. Plan on this test taking about 1 hour.

During the Test

- You will wear a hospital gown.
- You lie on your back with your stomach uncovered.
- Your stomach is washed.
- Your doctor uses ultrasound to see your baby and find safe pockets of amniotic fluid. An ultrasound is a picture of your baby using sound waves.



Амниоцентез

Амниоцентез – это анализ околоплодных вод. Эти воды окружают Вашего ребенка в Вашей матке. Врач отберет небольшой образец этих вод с помощью иглы. Этот анализ позволяет выявить врожденные дефекты Вашего ребенка.

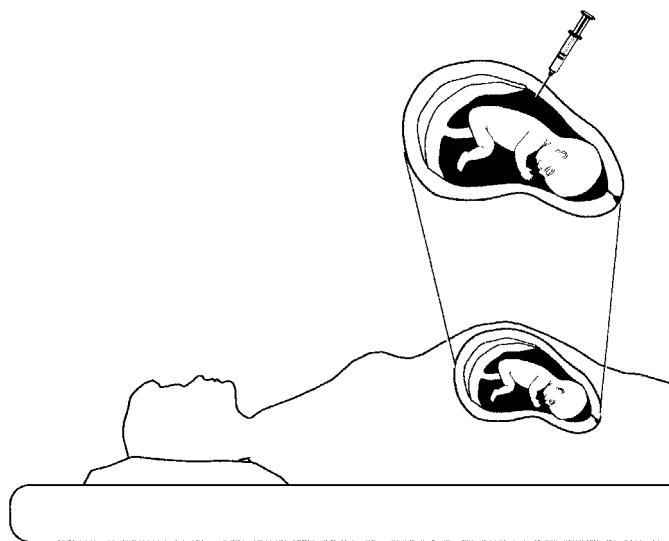
Этот анализ сопряжен с некоторым риском.

- Утечка или заражение околоплодных вод
- Игла может коснуться ребенка
- Преждевременные роды
- Выкидыш

Пожалуйста, не опаздывайте на это обследование. Запланируйте на это обследование около одного часа.

Во время обследования

- Вам предложат надеть больничную одежду.
- Вы ляжете на спину с непокрытым животом.
- Ваш живот омоют.
- Ваш врач будет использовать ультразвуковой прибор для того, чтобы увидеть вашего ребенка и найти безопасные участки с околоплодными водами. Ультразвуковой прибор дает изображение Вашего ребенка с помощью звуковых волн.



Amniocentesis. Russian.

- Your doctor may numb the skin where the needle goes in. You may feel a sting.
- When the needle enters the uterus, you may feel cramping.
- The doctor takes out a small sample of the fluid and removes the needle. The needle is in for less than 1 minute.
- A monitor is placed on your stomach for 15-30 minutes to check your baby's heartbeat.
- Your doctor will get your test results in about 2 weeks. Your doctor will share the results with you.

After the Test

- Rest at home today.
- Drink plenty of liquids.
- If you have cramping, lie on your left side.

Call your doctor **right away** if you have:

- Severe cramping
- Fluid leaking from the vagina
- Bleeding from the vagina
- Fever
- Your baby is less active
- Other concerns

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- Ваш доктор может обезболить участок кожи, в который будет вводиться игла. Вы можете почувствовать острую боль.
- В момент, когда игла войдет в матку, Вы можете почувствовать схватку.
- Врач отберет небольшой образец вод и вытащит иглу. Игла будет находиться в матке меньше одной минуты.
- На Ваш живот на 15 – 30 минут будет помещен монитор для проверки сердцебиения Вашего ребенка.
- Ваш врач получит результаты Вашего анализа приблизительно через две недели. Ваш врач разъяснит Вам результаты обследования.

После обследования

- Отдохните дома в течение сегодняшнего дня.
- Пейте много жидкости.
- Если Вы почувствуете схватки, лягте на левый бок.

Немедленно позвоните своему врачу, если у Вас:

- Сильные схватки
- Жидкие выделения из влагалища
- Выделения крови из влагалища
- Повышенная температура
- Ваш ребенок менее активен
- Другие опасения

Если у Вас есть какие-либо вопросы или опасения, обратитесь к Вашему врачу или медсестре.

Amniocentesis. Russian.

5/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.